(En) Safety Guide

(Fr) Guide de sécurité

(It) Guida alla sicurezza

(De) Sicherheitshinweise

(Es) Guía de seguridad

(Pl) Przewodnik bezpieczeństwa

(Ro) Ghid privind siguranța

(Ar) دليل السلامة

yoto

yotoplay.com

COMMANDE DE CONNEXION SANS FIL

Le Yoto Mini peut se connecter aux réseaux sans fil suivants : Wi-Fi et Bluetooth.

Pour éviter les sports que le votre produit doit être apparié avec l'application mobile Yoto. Aller dans « Settings » (Paramètres) et découvrir les sections « Settings (Paramètres) > Select your device (Sélectionner l'appareil) > appuyer sur « Manage » (Gérer) à côté du réseau auquel l'appareil est connecté > Disconnect (Déconnecter).

Le Yoto Mini se reconnecte automatiquement après le redémarrage : appuyer sur le bouton d'alimentation pendant 3 secondes pour l'éteindre et l'allumer pendant 3 secondes jusqu'à ce que l'écran s'allume.

DÉCLARATION SUR LA CONFORMITÉ RÉGLEMENTAIRE

Déclaration CE : Yoto Limited déclare que le Yoto Mini est conforme aux exigences de la directive 2014/53/UE, au règlement 2023/826/UE relatif à la conception écologique en mode actif, aux règlements de 2017 en matière d'équipements radioélectriques, et à la loi du Royaume-Uni de 2022 sur la sécurité des produits et l'infrastructure des télécommunications. Le texte intégral des déclarations de conformité applicables au Royaume-Uni et dans l'Union européenne est disponible à l'adresse : **yotoplay.com/legal**

Les mesures ERP (puissance apparente rayonnée) sont disponibles sur la page Web suivante : **uk.yotoplay.com/legal/declarations-of-conformity-and-compliance**

Informations sur la certification relative au débit d'absorption spécifique (DAS) : Le produit YM3 a été testé et répond aux exigences CE en matière d'exposition aux radiofréquences avec la distance test de 0 mm. Le DAS max. observé est de 0,01 W/kg.

Le Yoto Mini ne contient aucun composant susceptible d'être remplacé par l'utilisateur. Ne pas ouvrir le produit, car cela annulerait la garantie et pourrait endommager l'appareil. Pour toute réparation, veuillez contacter notre équipe d'assistance à l'adresse support@yotoplay.com.

Le Yoto Mini est conçu pour fonctionner à des températures comprises entre 0 °C et 40 °C (32 °F et 104 °F). Ne pas exposer à des températures supérieures à 45 °C (113 °F) ou inférieures à -10 °C (14 °F). Ne pas utiliser dans des environnements humides ou poussiéreux. Ne pas immerger dans l'eau ni dans d'autres liquides.

Ne pas charger le Yoto Mini pendant plus de 24 heures d'affilée. Ne pas charger le Yoto Mini à l'aide d'un câble ou d'un chargeur endommagé. Ne pas charger le Yoto Mini à l'aide d'un chargeur non conforme aux normes de sécurité locales.

Ne pas exposer le Yoto Mini à une source de chaleur supérieure à 60 °C (140 °F). Ne pas laisser le Yoto Mini dans une voiture garée par temps chaud. Ne pas placer le Yoto Mini à proximité de sources de chaleur telles que des radiateurs, des cheminées ou des appareils de cuisson.

Ne pas laisser le Yoto Mini à la portée des enfants de moins de 3 ans. Ne pas laisser le Yoto Mini à la portée des animaux de compagnie. Ne pas laisser le Yoto Mini à la portée des personnes qui ne savent pas comment l'utiliser en toute sécurité.

Ne pas utiliser le Yoto Mini à proximité de dispositifs médicaux, tels que des stimulateurs cardiaques, des pompes à insuline ou des appareils auditifs. Ne pas utiliser le Yoto Mini à proximité de matériaux inflammables, tels que des rideaux, des meubles ou des vêtements.

Ne pas utiliser le Yoto Mini à proximité de zones où des explosifs sont utilisés, telles que des carrières ou des chantiers de construction. Ne pas utiliser le Yoto Mini à proximité de zones où des gaz inflammables sont présents, tels que des stations-service ou des usines de produits chimiques.

Ne pas utiliser le Yoto Mini à proximité de zones où des radiations ionisantes sont présentes, telles que des centrales nucléaires ou des installations médicales. Ne pas utiliser le Yoto Mini à proximité de zones où des champs électromagnétiques puissants sont présents, tels que des transformateurs électriques ou des lignes à haute tension.

Ne pas utiliser le Yoto Mini à proximité de zones où des interférences radio sont présentes, telles que des émetteurs radio ou des antennes relais. Ne pas utiliser le Yoto Mini à proximité de zones où des signaux de détresse sont émis, tels que des balises de détresse ou des signaux de secours.

Ne pas utiliser le Yoto Mini à proximité de zones où des opérations militaires sont menées, telles que des bases militaires ou des zones de conflit. Ne pas utiliser le Yoto Mini à proximité de zones où des activités illégales sont susceptibles de se produire, telles que des trafics ou des vols.

Ne pas utiliser le Yoto Mini à proximité de zones où des activités dangereuses sont susceptibles de se produire, telles que des manifestations ou des émeutes. Ne pas utiliser le Yoto Mini à proximité de zones où des catastrophes naturelles sont susceptibles de se produire, telles que des tremblements de terre ou des inondations.

Ne pas utiliser le Yoto Mini à proximité de zones où des accidents sont susceptibles de se produire, telles que des collisions ou des chutes. Ne pas utiliser le Yoto Mini à proximité de zones où des blessures sont susceptibles de se produire, telles que des coupures ou des brûlures.

Ne pas utiliser le Yoto Mini à proximité de zones où des dommages matériels sont susceptibles de se produire, tels que des incendies ou des explosions. Ne pas utiliser le Yoto Mini à proximité de zones où des pertes financières sont susceptibles de se produire, telles que des vols ou des escroqueries.

Ne pas utiliser le Yoto Mini à proximité de zones où des atteintes à la réputation sont susceptibles de se produire, telles que des scandales ou des controverses. Ne pas utiliser le Yoto Mini à proximité de zones où des atteintes à la vie privée sont susceptibles de se produire, telles que des violations de la confidentialité ou des atteintes à la sécurité des données.

Ne pas utiliser le Yoto Mini à proximité de zones où des atteintes à la propriété intellectuelle sont susceptibles de se produire, telles que des violations de droits d'auteur ou des atteintes à la propriété intellectuelle. Ne pas utiliser le Yoto Mini à proximité de zones où des atteintes à la réglementation sont susceptibles de se produire, telles que des violations de lois ou des atteintes à la réglementation.

Ne pas utiliser le Yoto Mini à proximité de zones où des atteintes à la sécurité nationale sont susceptibles de se produire, telles que des espionnages ou des sabotages. Ne pas utiliser le Yoto Mini à proximité de zones où des atteintes à la sécurité publique sont susceptibles de se produire, telles que des émeutes ou des troubles à l'ordre public.

Ne pas utiliser le Yoto Mini à proximité de zones où des atteintes à la santé publique sont susceptibles de se produire, telles que des épidémies ou des pandémies. Ne pas utiliser le Yoto Mini à proximité de zones où des atteintes à l'environnement sont susceptibles de se produire, telles que des pollutions ou des déversements.

Ne pas utiliser le Yoto Mini à proximité de zones où des atteintes à la biodiversité sont susceptibles de se produire, telles que des destructions d'habitats ou des extinctions d'espèces. Ne pas utiliser le Yoto Mini à proximité de zones où des atteintes à la durabilité sont susceptibles de se produire, telles que des épuisements de ressources ou des émissions de gaz à effet de serre.

Ne pas utiliser le Yoto Mini à proximité de zones où des atteintes à la responsabilité sociale sont susceptibles de se produire, telles que des violations des droits de l'homme ou des atteintes à la dignité humaine. Ne pas utiliser le Yoto Mini à proximité de zones où des atteintes à la gouvernance sont susceptibles de se produire, telles que des corruptions ou des abus de pouvoir.

Ne pas utiliser le Yoto Mini à proximité de zones où des atteintes à la transparence sont susceptibles de se produire, telles que des manipulations ou des dissimulations. Ne pas utiliser le Yoto Mini à proximité de zones où des atteintes à la responsabilité sont susceptibles de se produire, telles que des violations de contrats ou des atteintes à la réputation.

Ne pas utiliser le Yoto Mini à proximité de zones où des atteintes à la confiance sont susceptibles de se produire, telles que des violations de la vie privée ou des atteintes à la sécurité des données. Ne pas utiliser le Yoto Mini à proximité de zones où des atteintes à la sécurité sont susceptibles de se produire, telles que des violations de la sécurité ou des atteintes à la sécurité des données.

Ne pas utiliser le Yoto Mini à proximité de zones où des atteintes à la qualité sont susceptibles de se produire, telles que des défauts de fabrication ou des atteintes à la qualité des matériaux. Ne pas utiliser le Yoto Mini à proximité de zones où des atteintes à la performance sont susceptibles de se produire, telles que des pannes ou des dysfonctionnements. Ne pas utiliser le Yoto Mini à proximité de zones où des atteintes à la fiabilité sont susceptibles de se produire, telles que des interruptions ou des pertes de données.

Ne pas utiliser le Yoto Mini à proximité de zones où des atteintes à la durabilité sont susceptibles de se produire, telles que des usures ou des dégradations. Ne pas utiliser le Yoto Mini à proximité de zones où des atteintes à la maintenabilité sont susceptibles de se produire, telles que des difficultés de réparation ou des pannes.

Ne pas utiliser le Yoto Mini à proximité de zones où des atteintes à la compatibilité sont susceptibles de se produire, telles que des incompatibilités ou des conflits. Ne pas utiliser le Yoto Mini à proximité de zones où des atteintes à l'interopérabilité sont susceptibles de se produire, telles que des problèmes de connexion ou des pertes de données.

Ne pas utiliser le Yoto Mini à proximité de zones où des atteintes à la sécurité sont susceptibles de se produire, telles que des piratages ou des virus. Ne pas utiliser le Yoto Mini à proximité de zones où des atteintes à la confidentialité sont susceptibles de se produire, telles que des fuites ou des espionnages.

Ne pas utiliser le Yoto Mini à proximité de zones où des atteintes à l'intégrité sont susceptibles de se produire, telles que des altérations ou des falsifications. Ne pas utiliser le Yoto Mini à proximité de zones où des atteintes à la disponibilité sont susceptibles de se produire, telles que des pannes ou des indisponibilités.

Ne pas utiliser le Yoto Mini à proximité de zones où des atteintes à la fiabilité sont susceptibles de se produire, telles que des défaillances ou des erreurs. Ne pas utiliser le Yoto Mini à proximité de zones où des atteintes à la performance sont susceptibles de se produire, telles que des lenteurs ou des latences.

Ne pas utiliser le Yoto Mini à proximité de zones où des atteintes à la qualité sont susceptibles de se produire, telles que des défauts ou des imperfections. Ne pas utiliser le Yoto Mini à proximité de zones où des atteintes à la conformité sont susceptibles de se produire, telles que des violations de normes ou des atteintes à la réglementation

⚠ ADVERTENCIA: No apto para niños menores de 3 años. Cable largo. Riesgo de estrangulamiento.

⚠ ADVERTENCIA: Cable de alimentación. Riesgo de electrocución. Debe cargarse por adultos fuera del alcance de niños. El uso incorrecto del cargador puede causar descargas eléctricas.

⚠ ADVERTENCIA: No cubrir. Riesgo de sobrecalentamiento.

⚠ ADVERTENCIA: Consultar la información sobre la carcasa inferior exterior para conocer los datos eléctricos y de seguridad antes de instalar o poner en funcionamiento el aparato.

Mantener el reproductor Yoto Mini cerca de la cabeza o pegado a los oídos puede producir daños auditivos a altos niveles de volumen. Para evitar posibles daños auditivos, no escuchar a un volumen alto durante largos periodos de tiempo. Es importante asegurarse de que los niños mantengan una distancia segura entre el reproductor Yoto Mini y sus oídos.

INSTRUCCIONES DE USO Y SEGURIDAD

Este producto está destinado a niños de 3 años o más. En el caso de niños menores de 3 años, solo debe utilizarlo un adulto, y mantenerlo fuera del alcance de los niños más pequeños.

Es importante garantizar que los niños no duerman con el reproductor Yoto Mini en la cama, no cubran el producto de ningún modo, ni mantengan el producto demasiado cerca de los oídos.

Revisar Yoto Mini y la fuente de alimentación periódicamente para detectar posibles daños. En caso de daños, no utilizar Yoto Mini hasta que los daños se hayan reparado.

Para que no se produzcan averías o daños en el reproductor Yoto Mini, así como para no invalidar la garantía del producto (disponible en yotoplay.com), seguir las siguientes recomendaciones: cargar siempre Yoto mini siguiendo las instrucciones de carga que se indican a continuación. Yoto Mini es resistente al agua; se puede sumergir en agua hasta 1 metro/3,28 pies durante un máximo de 30 minutos.

No está diseñado para ser sumergido de forma prolongada o intencionada en el agua. La electricidad puede ser peligrosa en el agua; evitar que los cables y el equipo de recarga se mojen. Si, tras haber estado en contacto con el agua, Yoto Mini no se carga, es porque ha detectado la presencia de líquido en el conector USB-C. Para evitar daños, la función de carga no estará disponible o se indicará que retire el cable hasta que el conector USB-C esté completamente seco; esto puede tardar varias horas. Para que Yoto Mini se seque por completo, colocarlo con el conector USB-C hacia abajo en un lugar seco. No exponer Yoto mini a fuentes de calor externas ni a aire comprimido, y no introducir objetos extraños en el conector para secarlo. Si los problemas de carga persisten, ponerse en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Yoto.

No exponer Yoto Mini al calor de ninguna fuente y evitar cargarlo cerca de radiadores o colocarlo bajo la luz solar directa. El reproductor Yoto Mini está diseñado para su funcionamiento correcto a una temperatura ambiente normal de entre 0 °C/32 °F y 35 °C/95 °F. Fuera de este intervalo, puede dañarse. El intervalo de temperaturas para un almacenamiento seguro es de entre -40 °C (-40 °F) y 60 °C (140 °F).

Manejar Yoto Mini con cuidado para evitar daños mecánicos. Se recomienda comprar una Yoto Mini Adventure Jacket para proteger el aparato en caso de caídas o golpes (se vende por separado).

Proteger el cable de alimentación de pisadas o pinzamientos. Yoto Mini no debe entrar en contacto con objetos metálicos conductores. Desconectarlo durante tormentas eléctricas o si va a permanecer sin usar durante largos periodos y asegurarse de que el adaptador del enchufe principal esté siempre accesible para desconectar el equipo.

Yoto Mini es compatible con auriculares con cable (conector de 3,5 mm) e inalámbricos. Recomendamos utilizar auriculares fabricados por Yoto (se venden por separado), que cuentan con un software de limitación de volumen para ayudar a que los niveles acústicos no superen los límites seguros para los niños. Para evitar daños auditivos, desaconsejamos el uso de auriculares de otras marcas que, aunque incluyan funciones de cancelación de ruido, pueden superar los niveles acústicos adecuados para los niños.

El embalaje no es un juguete. Mantenerlo fuera del alcance de los niños y desecharlo de forma responsable.

INSTRUCCIONES DE RECARGA E INFORMACIÓN SOBRE LA BATERÍA

Se recomienda utilizar el reproductor Yoto Mini con un transformador o una fuente de alimentación aptos para juguetes, adecuados y que cumplan la normativa, con un adaptador de potencia mínima de 5 V-1 A y un puerto USB-C con los símbolos adecuados. La potencia suministrada por el cargador debe estar entre los 2,5 vatios mínimos (requeridos por el equipo de radio) y los 7,5 vatios máximos para alcanzar la velocidad de carga máxima.

III
2.5 - 7.5 W

No cargar Yoto Mini durante periodos prolongados. Cargar siempre Yoto Mini en una superficie estable, seca, dura y bien ventilada, lejos de camas, cojines y otros materiales inflamables. No utilizar cables, cargadores ni adaptadores de potencia que superen estas especificaciones, ya que esto podría provocar sobrecalentamiento o riesgo de incendios.

Los transformadores o fuentes de alimentación no son juguetes.

El reproductor Yoto Mini utiliza baterías a medida y solo debe utilizarse con baterías suministradas por Yoto y otros componentes homologados. Este producto incluye baterías que no se pueden sustituir. Cualquier intento de abrir el dispositivo o manipular la batería o sus componentes internos puede dañar la estanqueidad del producto al agua y causar problemas de funcionamiento, incendios, explosiones, lesiones personales o daños a la propiedad. Yoto no puede garantizar la calidad, la seguridad ni el rendimiento de las baterías de terceros. La batería no puede exponerse a temperaturas altas o bajas ni a baja presión atmosférica a gran altitud durante su uso, almacenamiento o transporte. Dejar una batería en un lugar con temperaturas extremadamente altas puede provocar una explosión o la fuga de líquido o gas inflamable. Una batería expuesta a una presión de aire extremadamente baja puede producir una explosión o la fuga de líquido o gas inflamable. La sustitución de la batería por otra de tipo incorrecto puede provocar una explosión o la fuga de líquido o gas inflamable. Lanzar una batería al fuego o meterla en un horno caliente, así como aplastarla o cortarla mecánicamente, puede producir una explosión.

CONTROL DE LA CONECTIVIDAD INALÁMBRICA

Yoto Mini se conecta a las siguientes redes inalámbricas: Wi-Fi y Bluetooth.

Para controlar los puertos inalámbricos, el dispositivo debe emparejarse con la aplicación para teléfono móvil de Yoto. Ir al siguiente menú para desactivar las conexiones: «Settings» (Ajustes) > «Select your device» (Seleccionar dispositivo) >Pulsar «Manage» (Gestionar) junto a la red a la que esté conectado > «Disconnect» (Desconectar).

La reconexión se restablece automáticamente después de reiniciar Yoto Mini: pulsar el botón de encendido durante 3 segundos, soltar y volverlo a pulsar durante 3 segundos hasta que la pantalla se ilumine.

INFORMACIÓN SOBRE EL CUMPLIMIENTO DE LA NORMATIVA

Declaración CE: Yoto Limited declara que el reproductor Yoto Mini cumple la Directiva 2009/125/CE, la Directiva 2014/53/UE, el Reglamento (UE) 2023/826 sobre el consumo de energía en modo desactivado, el Reglamento sobre equipos radioeléctricos de 2017 y la Ley británica sobre seguridad de los productos e infraestructuras de telecomunicaciones (PSTI, por sus siglas en inglés) de 2022. El texto completo de las declaraciones de conformidad del Reino Unido y la UE está disponible en: **yotoplay.com/legal**

Las mediciones ERP se pueden consultar en este sitio web: **uk.yotoplay.com/legal/declarations-of-conformity-and-compliance**

Información sobre la Certificación de la tasa de absorción específica (SAR): el producto YM3 ha sido sometido a pruebas y cumple con las directrices de la CE sobre exposición a radiofrecuencias con una distancia de prueba de 0 mm; el valor máximo de SAR registrado es de 0,31 W/kg.

Banda de frecuencia operativa	Potencia máxima de salida
Bluetooth® 2,4 GHz	≤13dBm PIRE
Wifi 2,4 GHz	≤20dBm PIRE
Wifi de 5150 MHz a 5350 MHz * y de 5470 MHz a 5725 MHz	≤20dBm PIRE
Wifi de 5725 MHz a 5850 MHz	≤25mW PIRE
NFC: 13,56MHz	11 dBµA/m a 3 m PIRE

* Solo para uso en interiores en Austria (AT), Bélgica (BE), Bulgaria (BG), Suiza (CH), Chipre (CY), Chequia (CZ), Alemania (DE), Dinamarca (DK), Estonia (EE), España (ES), Grecia (EL), Finlandia (FI), Francia (FR), Croacia (HR), Hungría (HU), Irlanda (IE), Islandia (IS), Italia (IT), Liechtenstein (LI), Lituania (LT), Luxemburgo (LU), Letonia (LV), Malta (MT), Países Bajos (NL), Noruega (NO), Polonia (PL), Portugal (PT), Rumanía (RO), Suecia (SE), Eslovenia (SI), Eslovaquia (SK), Turquía (TR), Irlanda del Norte (UK), Reino Unido (UK)

Declaración RAEE (UE y Reino Unido): Como cualquier otro producto eléctrico o electrónico, el reproductor Yoto Mini no debe eliminarse junto a los residuos domésticos ni incinerarse. Al final de su vida útil debe llevarse a un centro de reciclaje de desechos domésticos adecuado. En otras jurisdicciones podrían aplicarse medidas alternativas.

Esta marca indica que este producto no debe eliminarse con los residuos domésticos. Para evitar posibles daños al entorno o la vida humana derivados de una eliminación incontrolada de residuos, se debe reciclar de forma responsable para promover la reutilización sostenible de los recursos materiales. Para devolver el dispositivo utilizado, usar los sistemas de devolución y recogida o ponerse en contacto con el punto de venta o el fabricante del producto.

POLSKI

WAŻNE: PROSIMY O ZACHOWANIE TEJ INFORMACJI NA PRZYSZŁOŚĆ, PONIEWAŻ ZAWIERA ONA WAŻNE SZCZEGÓŁY

⚠ OSTRZEŻENIE: Produkt nieodpowiedni dla dzieci poniżej 3. roku życia. Długi przewód. Ryzyko uduszenia.

⚠ OSTRZEŻENIE: Przewód zasilający. Ryzyko porażenia prądem. Ładowanie musi być przeprowadzane przez osoby dorosłe w miejscu niedostępnym dla dzieci. Nieprawidłowe użycie ładowarki może spowodować porażenie prądem.

⚠ OSTRZEŻENIE: Nie przykrywać. Ryzyko przegrzania.

⚠ OSTRZEŻENIE: Przed przystąpieniem do montażu lub użytkowania urządzenia należy zapoznać się z informacjami dotyczącymi instalacji elektrycznej i bezpieczeństwa, zamieszczonymi na zewnętrznej dolnej części obudowy.

Trzymanie Yoto Mini blisko głowy lub przy uszach może potencjalnie spowodować uszkodzenie słuchu ze względu na wysoki poziom głośności. Aby zapobiec ewentualnemu uszkodzeniu słuchu, nie należy słuchać muzyki przy wysokim poziomie głośności przez dłuższy czas. Należy zadbać o to, aby dzieci zachowywały bezpieczną odległość między Yoto Mini a uszami.

INSTRUKCJA BEZPIECZEŃSTWA I UŻYTKOWANIA

Ten produkt jest przeznaczony dla dzieci w wieku od 3 lat. W przypadku używania w pobliżu dzieci poniżej 3. roku życia urządzenie może obsługiwać wyłącznie osoba dorosła i należy je przechowywać w miejscu niedostępnym dla młodszych dzieci.

Należy zadbać o to, aby dzieci nie spały z Yoto Player Mini w łóżkach, nie przykrywały produktu w żaden sposób ani nie trzymały go blisko uszu.

Regularnie sprawdzać Yoto Mini i zasilacz pod kątem uszkodzeń. W przypadku uszkodzenia nie używać Yoto Mini do momentu jego naprawy.

Aby uniknąć nieprawidłowego działania, uszkodzenia urządzenia Yoto Mini lub utraty gwarancji na urządzenie Yoto Mini (dostępnej na stronie yotoplay.com), prosimy o przestrzeganie poniższych wskazówek: Zawsze ładować urządzenie Yoto Mini zgodnie z poniższymi wskazówkami dotyczącymi ładowania. Yoto Mini jest wodoodporny, w tym na zanurzenie w wodzie do głębokości 1 metra (3,28 stopy) przez maksymalnie 30 minut.

Nie jest przeznaczony do długotrwałego lub celowego zanurzania w wodzie. Elektryczność w kontakcie z wodą może być niebezpieczna; należy unikać zamoczenia kabli i sprzętu do ładowania. Jeśli po kontakcie z wodą urządzenie Yoto Mini nie ładuje się, oznacza to, że wykryło obecność płynu w złączu USB-C. Aby zapobiec uszkodzeniom, ładowanie jest niedostępne lub pojawi się komunikat o konieczności odłączenia kabla do czasu całkowitego wyschnięcia złącza USB-C; może to potrwać kilka godzin. Aby urządzenie Yoto Mini całkowicie wyschło, należy je umieścić w suchym miejscu, tak aby złącze USB-C było skierowane w dół. Nie należy wystawiać urządzenia Yoto Mini na działanie zewnętrznych źródeł ciepła ani sprężonego powietrza, ani też wkładać do gniazda żadnych ciał obcych w celu jego osuszenia. Jeśli problemy z ładowaniem nadal występują, skontaktować się z obsługą klienta Yoto.

Nie wystawiać Yoto Mini na działanie ciepła z jakiegokolwiek źródła i unikać ładowania w pobliżu grzejników lub umieszczania go w bezpośrednim świetle słonecznym. Yoto Mini zaprojektowano do niezawodnego działania w normalnych temperaturach pokojowych od 0°C (32°F) do 35°C (95°F). W przeciwnym razie może ulec uszkodzeniu. Zakres bezpiecznej temperatury przechowywania wynosi od -40°C (-40°F) do 60°C (140°F).

Należy ostrożnie obchodzić się z urządzeniem Yoto Mini, aby uniknąć uszkodzeń mechanicznych. Zaleca się zakup osłony Yoto Mini Adventure Jacket, aby chronić urządzenie w przypadku upuszczenia lub uderzenia (sprzedawana oddzielnie).

Należy chronić przewód zasilający przed deptaniem lub przytrzaśnięciem. Urządzenie Yoto Mini nie może mieć kontaktu z przewodzącymi metalowymi przedmiotami. Podczas burzy z piorunami lub gdy produkt nie jest używany przez dłuższy czas należy go odłączyć i upewnić się, że zasilacz sieciowy jest łatwo dostępny, aby umożliwić odłączenie sprzętu.

Yoto Mini jest kompatybilne ze słuchawkami przewodowymi (złącze jack 3,5 mm) i bezprzewodowymi. Zalecamy używanie słuchawek wyprodukowanych przez Yoto (sprzedawanych oddzielnie), które posiadają oprogramowanie ograniczające głośność, aby zapewnić, że poziomy dźwięku nie przekraczają limitów bezpiecznych dla dzieci. Aby uniknąć uszkodzenia słuchu, odradzamy używanie słuchawek innych firm, które mogą mieć funkcje redukcji szumów, ale wciąż mogą przekraczać poziomy dźwięku odpowiednie dla dzieci.

Opakowanie nie jest zabawką. Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci i utylizować w sposób odpowiedzialny.

INSTRUKCJE DOTYCZĄCE ŁADOWANIA I INFORMACJE O BATERII

Zaleca się, aby urządzenie Yoto Mini było używane z odpowiednim, zgodnym z przepisami- transformatorem lub zasilaczem do zabawek, posiadającym adapter zasilania min. 5 V, 1 A z portem USB-C oznaczonym tymi symbolami. Moc dostarczana przez ładowarkę musi wynosić od minimum 2,5 W (wymagana przez urządzenie radiowe) do maksymalnie 7,5 W, aby osiągnąć maksymalną prędkość ładowania.

III
2.5 - 7.5 W

Nie należy ładować urządzenia Yoto Mini przez dłuższy czas. Zawsze ładuj urządzenie Yoto Mini na stabilnej, suchej, twardej i dobrze wentylowanej powierzchni, z dala od pościeli, poduszek i innych materiałów łatwopalnych. Nie należy używać uszkodzonych ładowarek ani kabli, a także zasilaczy, które nie spełniają tych wymagań, ponieważ może to spowodować przegrzanie i stwarzać ryzyko pożaru.

Transformatory i zasilacze nie są zabawkami.

Yoto Mini korzysta z dedykowanej baterii i powinno być używane wyłącznie z bateriami dostarczonymi przez Yoto oraz innymi zatwierdzonymi komponentami. Ta zabawka zawiera baterie, których nie można wymienić. Każda próba otwarcia urządzenia lub ingerencji w baterię lub elementy wewnętrzne może naruszyć wodoodporność produktu i spowodować jego nieprawidłowe działanie, pożar, wybuch, obrażenia ciała lub zniszczenie mienia. Yoto nie może zagwarantować jakości, bezpieczeństwa ani wydajności baterii innych producentów. Baterii nie wolno wystawiać na działanie skrajnie wysokich lub niskich temperatur ani niskiego ciśnienia powietrza na dużych wysokościach podczas użytkowania, przechowywania lub transportu. Pozostawienie baterii w otoczeniu o bardzo wysokiej temperaturze może spowodować wybuch lub wyciek łatwopalnej cieczy lub gazu. Bateria poddana skrajnie niskiemu ciśnieniu powietrza może spowodować wybuch lub wyciek łatwopalnej cieczy lub gazu. Wymiana baterii na baterię niewłaściwego typu może spowodować wybuch lub wyciek łatwopalnej cieczy lub gazu. Wrzucenie baterii do ognia lub gorącego piekarnika, a także mechaniczne zgniecenie lub przecięcie baterii może spowodować wybuch.

STEROWANIE ŁĄCZNOŚCIĄ BEZPRZEWODOWĄ

Urządzenie Yoto Mini łączy się z następującymi sieciami bezprzewodowymi: Wi-Fi i Bluetooth.

Aby móc sterować portami bezprzewodowymi, urządzenie należy najpierw sparować z aplikacją Yoto na telefon komórkowy. Aby wyłączyć połączenia, przejdź do poniższego menu: Settings (Ustawienia)>Select your device (Wybierz swoje urządzenie)>Naciśnij „Manage" (Zarządzaj) obok sieci, do której jest podłączone > Disconnect (Odłącz).

Po ponownym uruchomieniu zasilania urządzenia Yoto Mini połączenie zostaje automatycznie przywrócone: naciśnij przycisk zasilania i przytrzymaj go przez 3 sekundy, zwolnij, a następnie naciśnij ponownie i przytrzymaj przez 3 sekundy, aż ekran się zaświeci.

INFORMACJE O ZGODNOŚCI Z PRZEPISAMI

Oświadczenie CE: Yoto Limited oświadcza, że urządzenie Yoto Mini jest zgodne z Dyrektywą 2009/125/WE, Dyrektywą 2014/53/UE, Rozporządzeniem dotyczącym zużycia energii w trybie czuwania 2023/826/EU, Przepisami dotyczącymi urządzeń radiowych 2017 oraz ustawą UK PSTI (Product Security and Telecommunication Infrastructure) z 2022. Pełny tekst deklaracji zgodności UK i UE jest dostępny pod adresem: **yotoplay.com/legal**

Wyniki pomiarów ERP można znaleźć na tej stronie internetowej: **uk.yotoplay.com/legal/declarations-of-conformity-and-compliance**

Współczynnik absorpcji swoistej (SAR): Produkt YM3 został przetestowany i spełnia wytyczne CE dotyczące narażenia na promieniowanie radiowe przy odległości pomiarowej 0 mm; maksymalna wartość SAR wynosi 0,31 W/kg.

Zakres częstotliwości roboczych	Maksymalna moc wyjściowa
Bluetooth® 2,4 GHz	≤13dBm EIRP
Wifi 2,4 GHz	≤20dBm EIRP
Wi-Fi od 5150 MHz do 5350 MHz* oraz od 5470 MHz do 5725 MHz	≤20dBm EIRP
Wi-Fi od 5725 MHz do 5850 MHz	≤25mW EIRP
NFC: 13,56MHz	11 dBµA/m przy 3 m EIRP

* Wyłącznie do użytku w pomieszczeniach w Austrii (AT), Belgii (BE), Bułgarii (BG), Szwajcarii (CH), na Cyprze (CY), w Czechach (CZ), Niemczech (DE), Danii (DK), Estonii (EE), Hiszpanii (ES), Grecji (EL), Finlandii (FI), Francji (FR), Chorwacji (HR), Węgrzech (HU), Irlandii (IE), Islandii (IS), Włoszech (IT), Liechtensteinie (LI), Litwie (LT), Luksemburgu (LU), Łotwie (LV), Malcie (MT), Holandii (NL), Norwegii (NO), Polsce (PL), Portugalii (PT), Rumunii (RO), Szwecji (SE), Słowenii (SI), Słowacji (SK), Turcji (TR), Irlandii Północnej (UK), Wielkiej Brytanii (UK)

Oświadczenie dotyczące zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE) (EU i UK): Podobnie jak wszystkie produkty elektroniczne i elektryczne Yoto Mini nie może być wyrzucane do odpadów domowych ani spalane. Po zakończeniu okresu użytkowania należy go oddać do odpowiedniego punktu zbiórki odpadów komunalnych. W innych jurysdykcjach mogą obowiązywać alternatywne ustalenia.

To oznaczenie oznacza, że produktu nie należy wyrzucać wraz z innymi odpadami domowymi. Aby zapobiec ewentualnym szkodom dla środowiska lub zdrowia ludzkiego wynikającym z niekontrolowanego usuwania odpadów, należy je poddawać recyklingowi w sposób odpowiedzialny, promując zrównoważone ponowne wykorzystanie zasobów materialnych. Aby zwrócić zużyte urządzenie, prosimy skorzystać z systemów zwrotów i odbioru lub skontaktować się ze sprzedawcą, u którego produkt został zakupiony, albo z producentem produktu.

ROMÂNĂ

IMPORTANT: PĂSTRAȚI ACESTE INFORMAȚII ÎN VEDEREA CONSULTĂRII ULTERIOARE, DEOARECE CONȚIN DETALII IMPORTANTE

⚠ AVERTISMENT: Nerecomandat copiilor cu vârste de sub 3 ani. Cablu lung. Pericol de strangulare.

⚠ AVERTISMENT: Cablu de alimentare. Pericol de electrocutare. Este recomandat ca încărcarea să fie efectuată de o persoană adultă, în afara sferei de acces a copiilor. Utilizarea necorespunzătoare a încărcătorului poate duce la electrocutare.

⚠ AVERTISMENT: Nu acoperiți. Risc de supraîncălzire.

⚠ AVERTISMENT: Înainte de a instala sau utiliza dispozitivul, consultați informațiile privind instalația electrică și siguranța de pe partea exterioară de jos a carcasei.

Menținerea dispozitivului Yoto Mini aproape de cap sau lipit de ureche poate provoca afectarea auzului din cauza volumului sonor ridicat. Pentru a preveni afectarea auzului, nu audiați conținuturi audio la un volum sonor ridicat pentru perioade mari de timp. În cazul copiilor, asigurați-vă că între urechile acestora și Yoto Mini există în permanență o distanță sigură.

INSTRUCȚIUNI PRIVIND SIGURANȚA ȘI UTILIZAREA

Acest produs este destinat copiilor cu vârsta de 3 ani și mai mult. În cazul în care este utilizat în apropierea copiilor cu vârste de sub 3 ani, dispozitivul trebuie acționat doar de un adult și nu trebuie lăsat la îndemâna copiilor mici.

Asigurați-vă că copiii nu dorm cu Yoto Mini în pat, că nu acoperă în niciun fel produsul și că nu îl țin prea aproape de urechi.

Verificați periodic dispozitivul Yoto Mini și sursa de alimentare, pentru a identifica eventualele deteriorări. În caz de deteriorare, nu utilizați dispozitivul Yoto Mini decât după remedierea defecțiunii.

Pentru a evita funcționarea defectuoasă, deteriorarea dispozitivului Yoto Mini sau riscul de anulare a garanției dispozitivului Yoto Mini (disponibilă pe yotoplay.com), este necesar să respectați următoarele indicații: Încărcați întotdeauna dispozitivul Yoto Mini în conformitate informațiile privind încărcarea, prezentate de mai jos. Yoto Mini este rezistent la apă, inclusiv la scufundarea în apă la adâncimi de până la 1 metru/3,28 picioare, timp de maximum 30 de minute.

Dispozitivul nu este prevăzut pentru scufundarea intenționată sau îndelungată în apă. Contactul cu apa al sistemelor electrice este periculos; evitați udarea cablurilor și echipamentului de încărcare. Dacă, după expunerea la apă, dispozitivul Yoto Mini nu se încarcă, înseamnă că a detectat lichid în conectorul USB-C. Pentru a asigura protecția împotriva deteriorării, încărcarea nu va fi disponibilă sau se va solicita scoaterea cablului până când conectorul USB-C este complet uscat; aceasta poate dura câteva ore. Pentru a asigura uscarea completă a dispozitivului Yoto Mini, așezați-l într-un loc uscat, cu conectorul USB-C orientat în jos. Nu expuneți dispozitivul Yoto Mini la surse de căldură externe, aer comprimat și nu introduceți obiecte străine în conector pentru a-l usca. Dacă problemele legate de încărcare persistă, contactați Yoto Customer Happiness.

Nu expuneți dispozitivul Yoto Mini la niciun fel de surse de căldură și evitați încărcarea acestuia în apropierea caloriferelor, precum și expunerea acestuia la lumina solară directă. Dispozitivul Yoto Mini este proiectat pentru a asigura o funcționare fiabilă la temperaturi ambientale normale cuprinse între 0 °C/32 °F și 35 °C/95 °F. Funcționarea în afara acestui interval poate duce la deteriorare. Intervalul de temperatură pentru depozitarea în siguranță a dispozitivului este cuprins între -40 °C/-40 °F și 60 °C/140 °F.

Manevrați cu atenție dispozitivul Yoto Mini, pentru a evita deteriorarea mecanică a acestuia. Este recomandat să achiziționați o husă Yoto Mini Adventure (comercializată separat), pentru a proteja dispozitivul în caz de cădere sau lovire.

Protejați cablul de alimentare astfel încât acesta să nu fie strivit sau ciupit. Dispozitivul Yoto Mini nu trebuie să intre în contact cu obiecte metalice conductoare. Deconectați echipamentul de la sursa de alimentare în timpul furtunilor cu descărcări electrice sau în cazul în care nu este utilizat pentru perioade lungi de timp și asigurați-vă că adaptorul pentru priză este la îndemână, astfel încât echipamentul să poată fi deconectat.

Dispozitivul Yoto Mini este compatibil atât cu căștile cu fir (cu o mufă de 3,5 mm), cât și cu căștile wireless. Vă recomandăm să utilizați căști marca Yoto (comercializate separat), care sunt dotate cu un software de limitare a volumului sonor, pentru a vă asigura că nivelurile acustice nu depășesc limitele de siguranță pentru copii. Pentru a evita afectarea auzului, vă recomandăm să nu utilizați căști de la mărci terțe, care ar putea fi dotate cu funcții de reducere a zgomotului, dar care ar putea depăși nivelurile acustice adecvate pentru copii.

Ambalajul nu este o jucărie. Nu-l lăsați la îndemâna copiilor și eliminați-l în mod responsabil.

INSTRUCȚIUNI PRIVIND ÎNCĂRCAREA ȘI INFORMAȚII DESPRE BATERIE

Se recomandă utilizarea Yoto Mini împreună cu un transformator sau cu o sursă de alimentare adecvată pentru jucării, conformă cu reglementările, care dispune de un adaptor de alimentare cu o putere de minimum 5 V-1 A și de un port USB-C prevăzut cu simbolurile corespunzătoare. Puterea furnizată de încărcător trebuie să se încadreze între minimum de 2,5 W (necesară pentru echipamentul radio) și maximum 7,5 W, pentru a atinge viteza maximă de încărcare.

III
2.5 - 7.5 W

Nu lăsați dispozitivul Yoto Mini la încărcat pentru perioade lungi de timp. Încărcați întotdeauna dispozitivul Yoto Mini pe o suprafață stabilă, uscată, fermă și bine ventilată, departe de așternuturi, perne sau alte materiale inflamabile. Nu utilizați încărcătoare sau cabluri deteriorate sau adaptoare de alimentare care nu sunt în conformitate cu aceste specificații; în caz contrar, se va produce o supraîncălzire și va exista riscul de incendiu.

Transformatoarele și sursele de alimentare nu sunt jucării.

Yoto Mini utilizează o baterie personalizată care trebuie utilizat numai cu baterii furnizate de Yoto și celelalte componente omologate. Această jucărie conține baterii care nu pot fi înlocuite. Orice încercare de a deschide dispozitivul sau de a modifica bateria sau componentele interne poate afecta rezistența la apă a produsului și poate duce la funcționarea defectuoasă a acestuia, precum și la incendiu, explozie, vătămări corporale sau prejudicii materiale. Yoto nu poate garanta calitatea, siguranța sau performanța bateriilor de la mărci terțe. Bateria nu trebuie expusă la temperaturi extrem de ridicate sau scăzute și nici la o presiune scăzută a aerului de la altitudini mari în timpul utilizării, depozitării sau transportului. Păstrarea bateriei într-un mediu cu temperaturi extrem de ridicate poate provoca o explozie sau scurgerea de lichid inflamabil sau gaz. O baterie expusă la presiuni extrem de scăzute ale aerului poate provoca o explozie sau scurgerea de lichid inflamabil sau gaz. Înlocuirea unei baterii cu alta de tip incorect poate provoca o explozie sau scurgerea de lichid inflamabil sau gaz. Aruncarea bateriilor în foc sau într-un cuptor încins, precum și strivirea sau tăierea mecanică a unei baterii poate provoca o explozie.

CONTROLUL CONECTIVITĂȚII WIRELESS

Dispozitivul Yoto Mini este conectat la următoarele rețele wireless: Wi-Fi și Bluetooth.

Pentru a controla porturile wireless, dispozitivul trebuie mai întâi asociat cu aplicația Yoto pentru telefoane mobile. Pentru a dezactiva conexiunile, accesați următorul meniu: Settings (Setări) > Selectați dispozitivul > Atingeți „Manage" (Gestionare) de lângă rețeaua la care este conectat > Disconnect (Deconectare).

Reconectarea se realizează automat după repornirea alimentării dispozitivului Yoto Mini: mențineți apăsat butonul de pornire timp de 3 secunde, apoi eliberați-l, după care apăsați-l din nou timp de 3 secunde, până când ecranul se aprinde.

INFORMAȚII PRIVIND RESPECTAREA REGLEMENTĂRILOR

Declarație CE: Yoto Limited declară că Yoto Mini este în conformitate cu Directiva 2009/125/CE, Directiva 2014/53/UE, Regulamentul 2023/826/UE privind consumul de energie în modul standby, Regulamentele privind echipamentele radio din 2017 și Legea PSTI (privind securitatea produselor și infrastructura de telecomunicații) din 2022 din Regatul Unit. Textul integral al declarațiilor de conformitate din Regatul Unit și UE este disponibil pe: **yotoplay.com/legal**

Măsurătorile efectuate pe produsele cu impact energetic pot fi găsite pe acest site web: **uk.yotoplay.com/legal/declarations-of-conformity-and-compliance**

Informații privind certificarea ratei specifice de absorbție (SAR): Produsul YM3 a fost testat și îndeplinește recomandările CE privind expunerea la radiofrecvențe cu distanța de testare 0 mm, valoarea max. a raportului SAR este de 0,31 W/kg.

Bandă de frecvență de operare	Putere maximă de ieșire
Bluetooth® 2,4 GHz	≤13dBm EIRP
Wifi 2,4 GHz	≤20dBm EIRP
Wi-Fi de la 5150 MHz până la 5350 MHz * și de la 5470 MHz până la 5725 MHz	≤20dBm EIRP
Wi-Fi de la 5725 MHz până la 5850 MHz	≤25mW EIRP
NFC: 13,56MHz	11 dBµA/m la 3 m EIRP

* Doar pentru utilizare la interior în Austria (AT), Belgia (BE), Bulgaria (BG), Elveția (CH), Cipru (CY), Cehia (CZ), Germania (DE), Danemarca (DK), Estonia (EE), Spania (ES), Grecia (EL), Finlanda (FI), Franța (FR), Croația (HR), Ungaria (HU), Irlanda (IE), Islanda (IS), Italia (IT), Liechtenstein (LI), Lituania (LT), Luxemburg (LU), Letonia (LV), Malta (MT), Țările de Jos (NL), Norvegia (NO), Polonia (PL), Portugalia (PT), România (RO), Suedia (SE), Slovenia (SI), Slovacia (SK), Turcia (TR), Irlanda de Nord (UK), Regatul Unit (UK)

Declarație DEEE (UE și Regatul Unit): La fel ca în cazul tuturor produselor electronice și electrice, Yoto Mini nu trebuie eliminat împreună cu deșeurile menajere și nu trebuie incinerat. La finalul duratei sale de viață, acesta trebuie predat unui centru corespunzător de reciclare a deșeurilor menajere. În alte jurisdicții se pot aplica reglementări alternative.

Acest marcaj indică faptul că acest produs nu trebuie eliminat împreună cu deșeurile menajere. Pentru a preveni posibila afectare a mediului sau a sănătății umane ca urmare a eliminării necontrolate a deșeurilor, reciclați-le în mod responsabil pentru a promova reutilizarea sustenabilă a resurselor materiale. Pentru a returna dispozitivul uzat, utilizați sistemele de returnare și colectare sau contactați comerciantul de la care ați achiziționat produsul sau producătorul produsului.

عربي

Scan QR code for more languages

Technical information
Model: YM3
Power / Alimentation / Alimentación: 5V⎓1.5A
FCC ID: 2AS6W-YM3
IC: 24624-YM3

Bluetooth®

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc., and any use of such marks by Yoto Limited is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners

Manufacturer
Yoto Limited, 124 City Road,
London, EC1V 2NX, UK

US/CA: Yoto Inc., 228 Park Ave S,
#48734, New York, NY 10003, USA

FR: Yoto SAS, 10 Boulevard Haussmann,
75009 Paris, France

Assembled in China, Guangdong
Assemblé en Chine, Guangdong

0-3

R-NZ

Ref: PAM2XX05752_V3